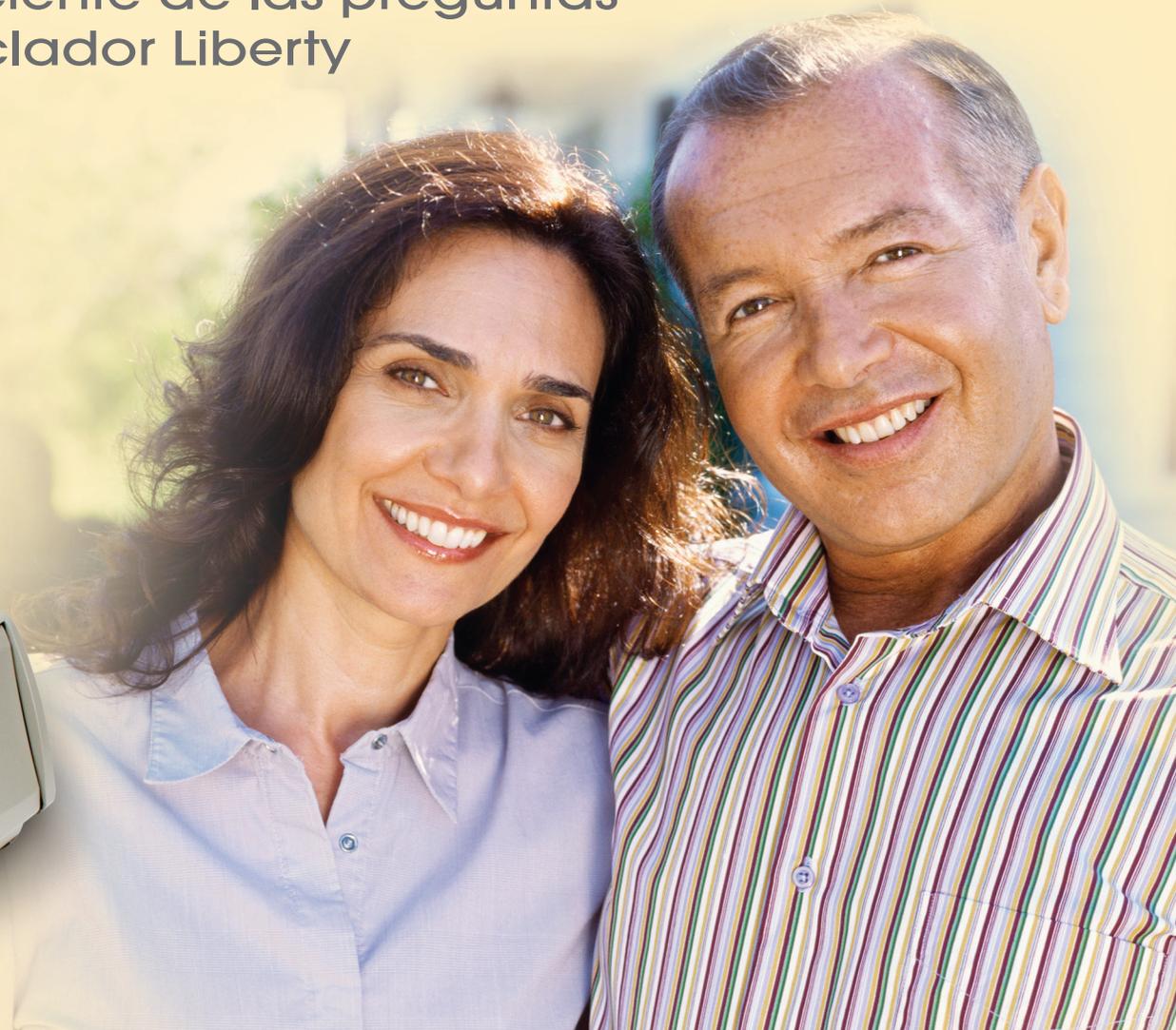


Guía práctica de Liberty®

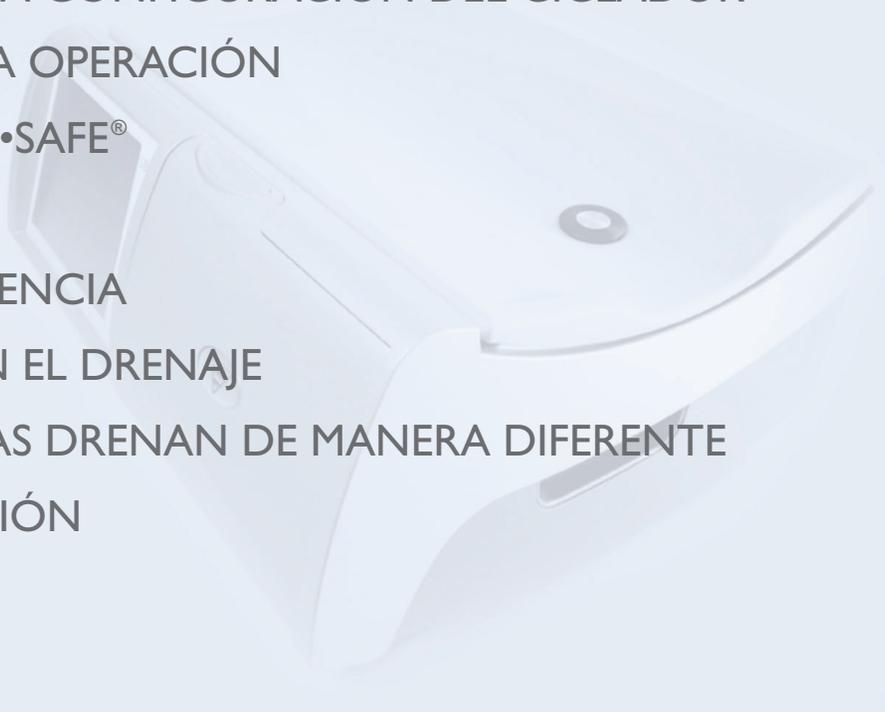
Una referencia para el paciente de las preguntas más frecuentes sobre el ciclador Liberty



Esta información no intenta reemplazar el asesoramiento o la capacitación brindados por su médico o enfermera de diálisis peritoneal (DP). Consulte las Instrucciones de uso (IU) para obtener información detallada sobre la descripción del dispositivo, instrucciones, contraindicaciones, advertencias y precauciones.

Liberty[®]
united with stay-safe[®]
Fresenius Medical Care

INTRODUCCIÓN	1
TRATAMIENTOS BASADOS EN TRATAMIENTOS Y EN CICLOS	2
SUGERENCIAS PARA LA CONFIGURACIÓN DEL CICLADOR	3
PREGUNTAS SOBRE LA OPERACIÓN	6
ORGANIZADOR STAY•SAFE [®]	10
ALARMAS	11
MENSAJES DE ADVERTENCIA	12
COMPLICACIONES EN EL DRENAJE	13
DIFERENTES PERSONAS DRENAN DE MANERA DIFERENTE	14
FALLA DE ALIMENTACIÓN	15
OMISIÓN DE FASES	17
SOBRELLENADO	18
DESCONEXIÓN	19
LIMPIEZA	20
OPCIONES	21
CONFIGURACIÓN DEL TRATAMIENTO	24



Introducción a Liberty

El objetivo de esta guía práctica es responder muchas de las preguntas que pueden surgir cuando comience a usar el ciclador Liberty en su hogar o servirle como guía de referencia rápida siempre que lo necesite.

Esta guía no tiene por finalidad reemplazar la Guía de usuario del ciclador Liberty (P/N 480038), donde encontrará información más detallada sobre el uso del ciclador.

Otra referencia importante y útil es la Ficha de procedimiento de inicio de tratamiento con Liberty (P/N 480039). Si no hemos resuelto sus inquietudes o si tiene alguna otra pregunta, no dude en llamar a su enfermera de diálisis peritoneal (DP) o su médico en la unidad de diálisis, o a nuestra línea de Soporte técnico al (800) 227-2572.

Esta información no intenta reemplazar el asesoramiento o la capacitación brindados por su médico o enfermera de DP. Consulte la Guía de usuario del ciclador Liberty para obtener información detallada sobre la descripción de los dispositivos, instrucciones, contraindicaciones, advertencias y precauciones.



Tratamiento basado en tratamiento y tratamiento basado en ciclos

El ciclador Liberty se puede programar para proporcionar tratamiento basado en tratamiento o basado en ciclos.

BASADO EN TRATAMIENTO significa que el tiempo de tratamiento total se programará en su ciclador. El ciclador proporcionará el tratamiento en el tiempo especificado. Este método es útil para personas que necesitan terminar el tratamiento a determinada hora por la mañana a fin de cumplir con otras obligaciones como ir a trabajar.

BASADA EN CICLOS Según los resultados del tratamiento, su médico o enfermera de DP pueden cambiar del tratamiento basado en tratamiento al basado en ciclos, o viceversa.

NOTA: Según los resultados del tratamiento, su médico o enfermera de DP pueden cambiar del tratamiento basado en tratamiento al basado en ciclos, o viceversa.

Sugerencias para la configuración del ciclador

¿Cómo cargo el cassette?

Asegúrese de que el ciclador Liberty esté posicionado cerca de la parte frontal de la mesa o el carro para que todas las líneas puedan colgar libremente del cassette.

Abra la puerta del cassette; para ello presione el pestillo en la parte superior de la puerta.

Con los domos plásticos hacia afuera, inserte la parte superior del cassette; luego encaje la parte inferior en su lugar.

Cierre la puerta del cassette de manera segura.

NOTA: El cassette no se puede insertar a menos que su ciclador muestre el aviso “inserte el cassette”.

PRECAUCIÓN: El integridad del cassette y la película se puede ver comprometida si se manejan o se usan de manera incorrecta. La carga inadecuada del cassette Liberty en el ciclador Liberty podría causar daño a la película flexible. Asegúrese de que el cassette esté colocado fijamente en ambas espigas de guía superiores, al mismo nivel que la placa posterior y sostenido por el agarre interior, antes de cerrar la puerta del cassette.

Sugerencias para la configuración del ciclador

¿Cuántas bolsas de solución se pueden colocar en la bandeja del calentador?

Las bolsas de solución deben estar conectadas a las líneas sobre una superficie plana con los puertos orientados hacia usted para disminuir la posibilidad de contaminación. Sin embargo, no se pueden colocar más de dos bolsas de 5,000 ml (< 15 kg o 33 lb) al mismo tiempo en la parte superior de la bandeja del calentador. Conecte la línea de la pinza de color rojo a la bolsa del calentador, las líneas de las pinzas de color blanco a las bolsas de suministro y la línea de la pinza de color verde a la última bolsa de su tratamiento, si esto está indicado.

Una vez conectados, las bolsas de suministro se deben quitar de la bandeja del calentador.

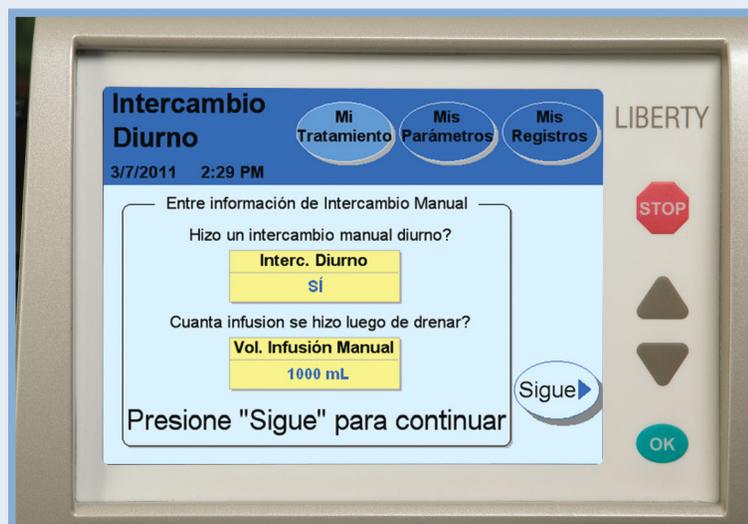
Luego, la bolsa del calentador con la pinza de la línea color rojo se deben posicionar adecuadamente en la bandeja del calentador cubriendo el sensor de la bolsa de color plateado.

Asegúrese de que los conos estén rotos por completo. Es correcto que los conos floten hacia arriba en la bolsa. Los conos no pueden trasladarse a través de los tubos o dentro de su cuerpo.

Sugerencias para la configuración del ciclador

¿Por qué el ciclador Liberty solicita información sobre el intercambio manual diurno cuando la imprimación ha finalizado?

Si su médico le ha indicado hacer un intercambio mediante el uso de un sistema manual de diálisis peritoneal cíclica continua (CAPD) además de los intercambios proporcionados automáticamente por el ciclador Liberty, deberá ingresar el volumen de llenado este intercambio manual en Liberty antes de iniciar el drenaje 0. Esto es importante porque Liberty debe saber cuánto volumen de drenaje esperar para asegurar que el drenaje 0 sea suficiente. Es esencial asegurarse de que los volúmenes de drenaje sean suficientes para evitar una situación de sobrellanado.



¿Qué sucede si el tiempo de permanencia es más breve de lo esperado?

En el modo Basado en tratamiento, el ciclador se ajustará al tiempo de permanencia en función del tiempo total programado, la cantidad de ciclos, así como el tiempo que lleva cada drenaje y llenado. Si un ciclo de drenaje o llenado lleva más tiempo que el calculado por el ciclador, el tiempo de permanencia se acortará a fin de asegurar que usted finalice el tratamiento a tiempo.

En el modo Basado en ciclos, el tiempo de permanencia no se acortará.

¿Qué sucede si el volumen de la alarma es demasiado suave o demasiado fuerte?

Cuando recibe el ciclador Liberty, el volumen de la alarma está preconfigurado en 5; 1 representa el volumen más bajo y 20 el volumen más alto. Puede cambiar esta configuración; para ello, seleccione la pantalla **Mis Parámetros** y luego seleccione la ficha **Cicladora**. En esta pantalla, elija la tecla Volumen de la alarma. Se volverá naranja cuando la toque. Ahora puede ajustar el volumen. Presione las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para cambiar la configuración. Presione **OK** para guardar los cambios en la configuración. Una buena manera de determinar el mejor volumen para usted es configurar el ciclador en una habitación silenciosa, como cuando duerme. Si usa audífonos, quíteselos antes de configurar el volumen.

¿Cómo uso el sistema IQdrive la primera vez o con una nueva indicación?

Coloque el extremo de metal rectangular del sistema IQdrive en la ranura del panel posterior izquierdo superior del ciclador Liberty. Luego enciéndalo. Aparecerá una pequeña luz en el IQdrive que le permitirá saber que está correctamente insertado. La unidad está diseñada para ajustarse de una manera. Asegúrese de que se ajuste firmemente.

NOTA: Una vez que ha insertado el IQdrive adecuadamente, la pantalla deberá mostrar un mensaje en el que se le pregunta si desea programar el ciclador con la nueva configuración de IQdrive. Si el mensaje NO se muestra, llame a se enferma de DP. Es posible que se le solicite que ingrese a la ficha "Mis Parámetros"/Opciones y seleccione "SÍ" en USB activado.



¿Cómo uso el sistema IQdrive la primera vez o con una nueva indicación?

Puede elegir **ACEPTAR** o **RECHAZAR** la nueva configuración o ver **CONFIGURACIÓN ACTUAL**.

Si elige ver la configuración actual, la pantalla mostrará la configuración del paciente en el ciclador. Desde aquí, tiene la opción de presionar el botón de configuración de IQdrive que lo llevará a la pantalla anterior. Al presionar el botón **Aceptar**, la configuración de IQdrive sobrescribirá la configuración de su ciclador. Al presionar el botón **Rechazar**, permanecerá la configuración actual del ciclador y se ignorará la configuración de IQdrive. Si observa algún problema con su indicación en IQdrive, puede elegir **Rechazarla**. Luego de seleccionar **Aceptar** o **Rechazar**, el ciclador mostrará la pantalla **Listo** y podrá iniciar el tratamiento.

Cuando lleve el IQdrive a su enfermera de DP, manténgalo limpio y seco. Colóquelo en una bolsa de plástico. No lo deje en el automóvil con calor extremo, ni en el fondo de su bolso; manténgalo fuera del alcance de imanes. Manéjelo con cuidado.

¿Cuándo y cómo coloco el conector (gatillo) del PIN stay•safe en la línea azul para el paciente en el organizador stay•safe?

- Luego de inertar el cassette, debe colocar el gatillo del extremo del conector del paciente del equipo de tubos en el clip del organizador
- Ubique el conector en el lado derecho para posicionarlo completamente en el clip. resione el tube en el canal “Flush” (Enjuague) del organizador

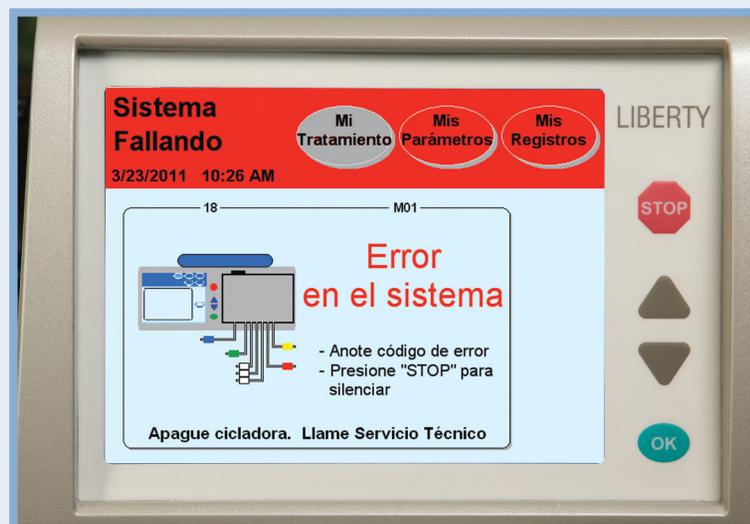
NOTA: Si necesita limpiar el organizador stay•safe, puede lavarlo con agua tibia jabonosa o puede colocarlo en la parte superior del lavavajilas



¿Qué hago cuando recibo una alarma?

Las alarmas de la barra estado roja indican un problema que debe ser informado al representante de Soporte técnico al 800-227-2572. Las alarmas no se pueden volver a configurar y requieren que se apague el ciclador. Presione la tecla **DETENER** para silenciar el ciclador; luego anote el mensaje de error y el subcódigo que figura en la parte superior de la pantalla principal debajo de la barra de estado roja antes de apagar el ciclador. También se le solicitará el número de serie y la versión del software de su ciclador Liberty, que se encuentran en la parte superior del ciclador.

Para obtener una lista completa de las alarmas, consulte la sección Advertencias y alarmas de la Guía de usuario del ciclador Liberty.



¿Qué hago cuando aparece una advertencia?

Las advertencias de la barra de estado naranja lo alertan acerca de condiciones a las que debe prestar atención. Durante una advertencia, el ciclador emite pitidos para notificarle la advertencia, y la barra de estado se torna naranja. Presione la tecla **DETENER** para silenciar los pitidos. Siga las instrucciones de la pantalla para solucionar el problema indicado por la advertencia. La pantalla indicará “Presione OK para intentar nuevamente”. Si no puede eliminar la advertencia luego de algunos intentos, llame al Soporte técnico para recibir asistencia.



¿Qué debo hacer si existe una complicación con el drenaje?

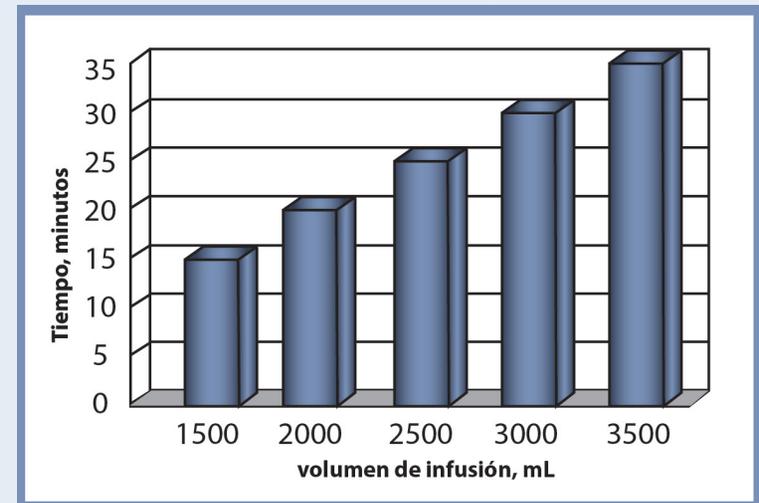
El ciclador realizará verificaciones durante el drenaje para determinar si aproximadamente el 35% del llenado anterior ha sido drenado. De no ser así, emitirá un pitido para alertarlo sobre la baja velocidad de drenaje. Al final del drenaje, el ciclador lo alertará nuevamente si el 70% del llenado anterior no se ha drenado. Si el ciclador Liberty muestra una advertencia que indica “Drain Complication” (Complicación en el drenaje), a continuación se presentan sugerencias para la resolución del problema:

- Compruebe que el catéter no esté doblado y que la pinza esté abierta
- Verifique si hay presencia de fribina o coágulos en la línea de drenaje. En caso de que así sea, comuníquese con su enfermera de DP para recibir instrucciones sobre qué hacer.
- Cambie de postura para mover el líquido dentro del abdomen
- ¿Está estreñado? En caso de que así sea, comuníquese con su enfermera de DP para recibir instrucciones sobre qué hacer.
- Compruebe que el catéter o conjunto de extensión esté asegurado adecuadamente

¿Cuánto tiempo llevará el drenaje?

El tiempo de drenaje puede verse afectado por el catéter, la postura y varios otros factores. Si el drenaje lleva más tiempo que el esperado o programado, la pantalla mostrará un mensaje de complicación de drenaje.

Si el ciclador está programado para proporcionar un tratamiento basado en ciclos, usted o su enfermera de DP deben programar el tiempo de drenaje para que coincida con el volumen de llenado. El gráfico que se muestra a continuación proporciona una guía del tiempo de drenaje en función de los volúmenes de llenado. El ciclador Liberty no permitirá que se programe un tiempo de drenaje que sea menor que el volumen de llenado programado dividido por 100 ml. Por ejemplo, si el volumen de llenado es 2,500 ml, el ciclador Liberty no permitirá que se programe un tiempo de drenaje interior a los 25 minutos. El tiempo predeterminado ahora es 20 minutos.



¿Qué sucede cuando existe una falla en la alimentación?

- Todas las líneas se cerrarán automáticamente
- La bomba se detendrá
- La pantalla táctil quedará en blanco

Si ocurre una falla en la alimentación luego de que ha iniciado el tratamiento, la configuración del tratamiento se almacenará y el tratamiento se reiniciará desde donde se interrumpió si la energía vuelve en el transcurso de las 8 horas. Se mostrará una “F” en sus registros que indicará que ocurrió una falla de alimentación durante el tratamiento.

NOTA: El ciclador Liberty se debe enchufar en un tomacorriente de tres espigas de 120V.

¡Advertencia! Si no puede insertar el enchufe en un tomacorriente, comuníquese con el Soporte técnico. No modifique el cable de alimentación. La máquina debe estar enchufada directamente en el tomacorriente eléctrico; no use cables de extensión ni regletas eléctricas (protectores de sobretensiones).

¿Qué sucede cuando se restablece la energía?

- Si ciclador pasará por un proceso de “recuperación de falla de alimentación”.
- Se oirá un pitido. Presione **DETENER** para silenciar la advertencia.
- El ciclador realizará una verificación de seguridad. La barra de estado indicará “Recuperación de falla de alimentación” y en la pantalla se leerá “Comprobación de recuperación de falla de alimentación detectada en progreso”.
- Si el ciclador pasa la verificación de seguridad, emitirá nuevamente un pitido. Presione **DETENER** para silenciarlo, y luego puede seleccionar “Reanudar tratamiento”.
- Si el ciclador no pasa la verificación de seguridad, seleccione “Cancelar tratamiento” y siga los avisos de la pantalla para iniciar el tratamiento desde el principio. Use suministros nuevos para el nuevo tratamiento.



NOTA: Si no ha habido energía durante más de 8 horas, **NO** reanude el tratamiento. Analice con su enferma de DP todas las instrucciones especiales en caso de una falla de alimentación.

¿Por qué no puedo omitir fases durante el tratamiento?

Si intenta omitir fases cuando no es seguro hacerlo, aparecerá un mensaje en la pantalla que indicará “omisión no permitida”. La omisión de fases no está permitida durante:

- Drenaje: si el paciente no ha drenado lo suficiente, puede ocurrir un sobrellenado después del siguiente llenado.
- Llenado: se puede omitir en cualquier momento.
- Permanencia: durante 1 ó 2 minutos al comienzo de la permanencia; la bolsa del calentador se vacía o se vuelve a llenar.
- Pausa: no se puede omitir; debe esperar que aparezca el siguiente botón para poder continuar con la siguiente fase.

¡Advertencia! Debe analizar los riesgos asociados con la omisión de cualquier fase del tratamiento con su médico o enfermera de DP. La omisión de fases puede disminuir la cantidad de tratamiento que recibe.

¿Qué es el sobrellenado y cómo se puede evitar?

El sobrellenado, también conocido como volumen intraperitoneal incrementado (increase intraperitoneal volume, IIPV), significa que hay más líquido en su abdomen del que el médico ha indicado. El sobrellenado puede ocurrir si el líquido no drena de manera adecuada o por otras causas.

Por este motivo, puede realizar un **Drenaje URGENTE** de inmediato en cualquier momento durante el llenado, pausa o permanencia, si se siente incómodo o sospecha una situación de sobrellenado.

- Presione la tecla **DETERNER**.
- Presnionese el botón **Drenaje URGENTE** en el lado derecho de la pantalla. La siguiente pantalla muestra el mensaje Está seguro de querer **Drenar AHORA?**
- Confirme que desea iniciar un drenaje inmediato al presionar el botón **Drenar AHORA**.
- Siempre infórmeles a su médico o enfermera de DP si realizó un drenaje de urgencia durante su tratamiento.

¿Cómo me desconecto del ciclador Liberty?

- Póngase una mascarilla y lávese o higienícese las manos según lo indicado por su enfermera de DP.
- Dé al gatillo de la unidad stay•safe 1/4 de giro hacia la derecha.
- Presione el gatillo para insertar un PIN nuevo en la línea.
- Cierre la pinza azul en la línea azul para el paciente.
- Coloque el gatillo stay•safe en el organizador.
- Cierre la pinza del catéter (conjunto de extensión).
- Desconecte la línea azul para el paciente del conjunto de extensión.
- Coloque una nueva tapa stay•safe estéril en el conjunto de extensión.

¿Cómo limpio el ciclador Liberty?

Mantenga el ciclador Liberty limpio y seco en todo momento. Limpie la superficie exterior de la máquina según sea necesario con un paño húmedo y una solución blanqueadora diluida (1:100). Luego de limpiar la máquina con el paño húmedo con solución blanqueadora, vuelva a limpiar con un paño humedecido con agua.

PRECAUCIÓN: No permita que se filtre líquido en el ciclador o en el módulo de la bomba. El ciclador debe estar apagado cuando lo limpie a fin de evitar que ingrese líquido en el módulo de la bomba. Si se filtra líquido en el ciclador, debe comunicarse inmediatamente con el Soporte técnico. Limpie el líquido derramado inmediatamente dado que es posible que la humedad dañe la máquina. La máquina debe estar sobre una superficie resistente al agua, y los derrames se deben limpiar inmediatamente. Precaución: No toque los sensores de presión blancos del módulo de bomba. Si presiona los sensores de presión, puede dañarlos.

PRECAUCIÓN: No use desinfectantes o limpiadores espumosos. No use rociadores.

Verifique periódicamente el ciclador Liberty para determinar si existen:

- Daños en el gabinete
- Piezas sueltas o faltantes

No hay otro mantenimiento preventivo del ciclador. Todo servicio de mantenimiento debe ser llevado a cabo por un técnico de servicio de mantenimiento de Fresenius Medical Care. Si el ciclador necesita un servicio de mantenimiento, llame al Soporte técnico al (800) 227-2572.

¿Cuáles son mis configuraciones opcionales en el Liberty?

Las siguientes configuraciones se programan en la ficha “Opciones” en la pantalla “Mis configuraciones”.

- **Agregar ultrafiltración diurna** – Su enfermera de DP le informará si debe seleccionar or no “SÍ” para esta opción.
- **Idioma** – Elija entre inglés, español o francés.
- **Opción de última bolsa** – Si elige “SÍ” para esta opción, el ciclador ahorrará líquido en la bolsa conectada a la línea verde para el último llenado. Durante el último tiempo de permanencia, el ciclador vaciará la bolsa del calentador, la llenará a partir de la última bolsa, calentará el líquido y proporcionará esta solución específica para el último llenado. Se pueden agregar medicamentos a esta bolsa dado que no se mezclará con las demás bolsas y se diluirá. Si necesita más de 20,000 ml de volumen total de llenado y no requiere una opción de última bolsa, esta línea verde se puede usar para una solución adicional.

¿Cuáles son mis configuraciones opcionales en el Liberty?

- **SI units (Unidades del sistema internacional).** – Debe elegir entre SÍ o NO

Si elige SÍ:

Peso - Kg

Glucosa en sangre - mmol/L

Temperatura - °C

Si elige NO:

Peso - lb

Glucosa en sangre - mg/dL

Temperatura - °F

- **Información personal** – Si elige “SÍ”, el ciclador mostrará “Su información personal de salud” al final del tratamiento. Asegúrese de incluir las concentraciones de dextrosa.
- **USB activado** – Si selecciona “SÍ” para esta opción, el ciclador buscará automáticamente la unidad USB cuando se encienda. Si la unidad de USB no está insertada en el ciclador cuando lo enciende, se mostrará una alerta que le avisará que la unidad no está en su lugar. Luego, puede insertar la unidad, y el ciclador detectará que la unidad USB está activa. La información de tratamiento se guardará en la unidad USB.

¿Cuáles son mis configuraciones de hardware opcionales en el Liberty?

Las siguientes configuraciones bajo la ficha “hardware” de la página “Mi configuración” se deben ingresar antes de que inicie su primer tratamiento.

- **Volumen de la alarma** – Se puede configurar entre 1 (suave) y 20 (fuerte)
- **Volumen de las teclas** – Se puede configurar entre 0 (apagado) y 20 (fuerte)
- **Formato de fecha** – Se puede configurar como mm/dd/aaaa o dd/mm/aaaa
- **Fecha** – El ciclador viene con la fecha ya configurada
- **Formato de hora** – Se puede configurar como reloj de 12 horas (a.m./p.m.) o de 24 horas
- **Hora** – El ciclador viene con la hora configurada para la zona horaria estándar del Pacífico. Vuelva a configurar la hora a su zona horaria; para ello, siga las indicaciones de la Guía de usuario del ciclador Liberty.
- **Pantalla oscura** – El objetivo de la funcionalidad de pantalla oscura es oscurecer la pantalla táctil para que no haya luz adicional en la habitación. Si esta opción se configura en activada, la pantalla táctil se oscurecerá después de 10 minutos de inactividad. Si selecciona desactivada, permanecerá siempre encendida. Cuando la pantalla pasa al modo de pantalla oscura, esta se oscurecerá y permanecerá de este modo hasta que toque la pantalla, y la imagen volverá. Por lo tanto, si hay una alarma, simplemente toque la pantalla y la imagen reaparecerá.
- **Brillo de la pantalla** – Se puede configurar entre 1 (muy oscuro) y 10 (brillo máximo)

Configuraciones del tratamiento de ciclador Liberty

¿Cuáles son los rangos de tratamiento del ciclador Liberty?

- **Duración total del tratamiento** – Programable hasta 47 horas y 59 minutos
- **Rango de volumen de llenado** – De 500 ml a 4,000 ml (los volúmenes de último llenado y pausa pueden ser 0).
- **Tiempo de permanencia** – Hasta 9 horas y 59 minutos
- **Tamaños de bolsa permitidos** – Tamaños de 2,000 ml, 3,000 ml o 5,000 ml (la bolsa del calentador debe contener el primer volumen de llenado más 1000 ml)
- **Cantidad de intercambios** – Uno a 99
- **Cantidad de pausas** – Es posible que no siempre se le indiquen. En caso de que se le indiquen, su enfermera de DP le informará sobre la cantidad de pausas que debe ingresar.
- **Volumen total máximo** – Cada tratamiento puede proporcionar hasta 25,000 ml
- **Tiempo de drenaje** – El tiempo de drenaje más bajo programable en minutos es igual al volumen de llenado dividido por 100; el tiempo de drenaje máximo es igual a 59 minutos
- **Peso del paciente** – El peso seco se puede configurar entre 44 lb (20 kg) y hasta 880 lb (400 kg)
- **Intercambio manual diurno** – De 0 a 4,000 ml

¿Cómo modifico la hora en mi ciclador Liberty?

Cuando la máquina viene de fábrica, está preconfigurada con la hora del Pacífico. Debe volver a configurar la hora a su zona horaria específica.

Una vez que inicie el tratamiento, no puede cambiar la hora. Por lo tanto, debe hacer el cambio antes de comenzar o esperar hasta que haya terminado.

Para cambiar la hora:

- Toque el botón “Mi configuración” y seleccione la ficha “Hardware”.
- Toque la casilla amarilla “Formato de hora”. Se volverá color naranja.
- Use las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para configurarla a a.m./p.m. o en 24 horas.
- Presione **OK**.
- Ahora, toque la casilla amarilla “Hora”. Se volverá color naranja.
- Use las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para configurar la hora. Presione **OK**. Presione nuevamente las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para configurar los minutos. Presione **OK**. La casilla ahora se volverá amarilla, lo que indicará que ha configurado la hora.

Configuraciones del tratamiento de ciclador Liberty

¿Qué información personal de salud ingreso en el ciclador Liberty?

- **Su información personal de salud** – Cuando selecciona “Sí” bajo las opciones de información personal para esta configuración, se le solicitará que complete los siguientes datos:
 - Qué cantidad de cada tipo de solución se configuró
 - Tipo de la última bolsa (si es diferente)
 - Glucosa en sangre (azúcar)
 - Peso
 - Pulso
 - Presión Sanguínea
 - Temperatura

www.fmcna.com



Fabricado por Fresenius USA, Inc. • 4040 Nelson Avenue • Concord, CA 94520

Si tiene inquietudes o preguntas, comuníquese con el Soporte técnico al 800-227-2572.

Fresenius Medical Care, triangle logo, Liberty, stay•safe and IQdrive are trademarks of Fresenius Medical Care Holdings, Inc. or its affiliated companies.

©2008 - 2014 Fresenius Medical Care North America. All rights reserved. Printed in USA.

P/N 480040-01 Rev B